



MINISTRY OF EDUCATION, HERITAGE AND ARTS

Conversational Vosa VakaViti/ Fiji Hindi



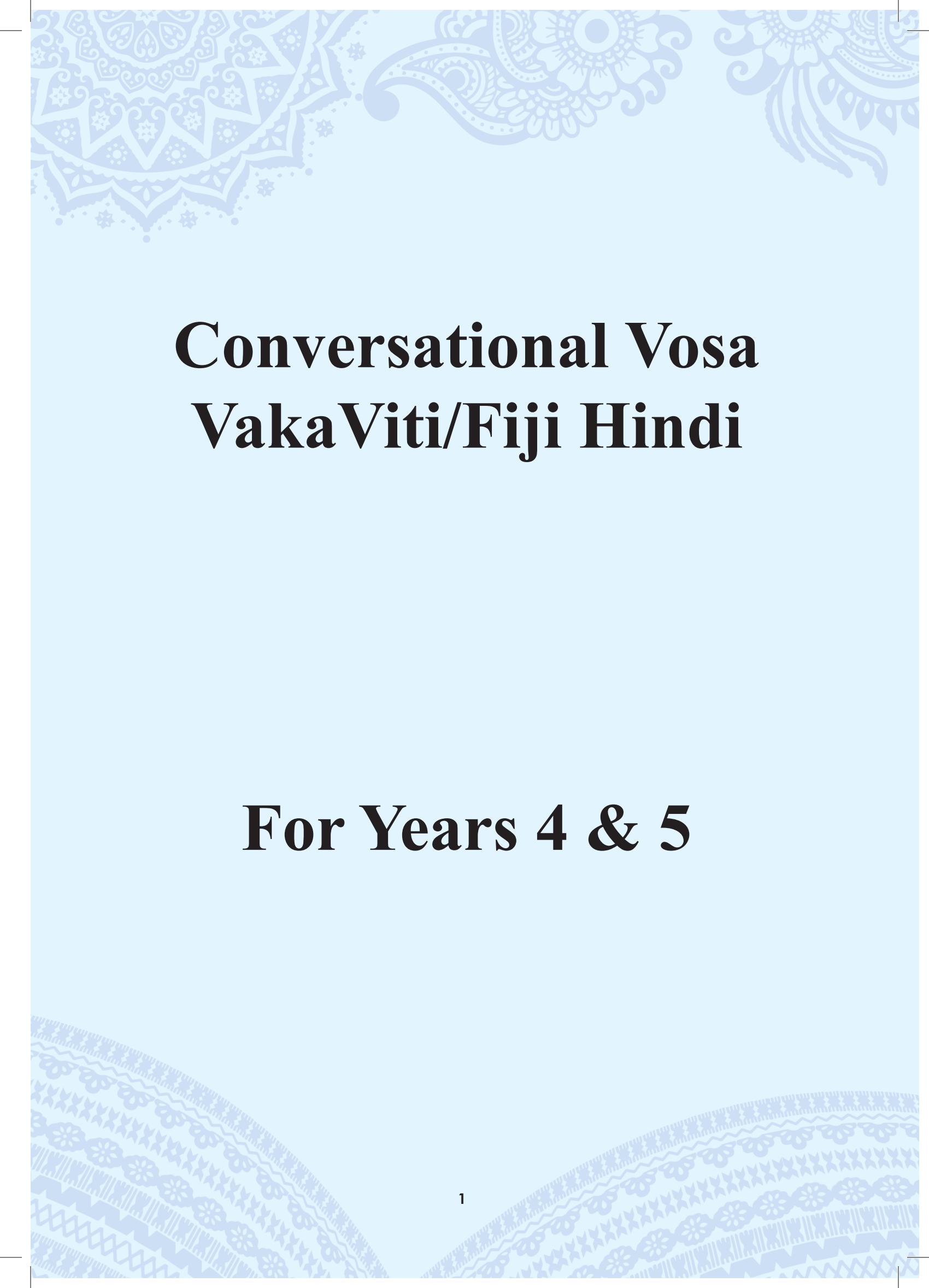
Namaste

Bula

For
**Years
4-5**

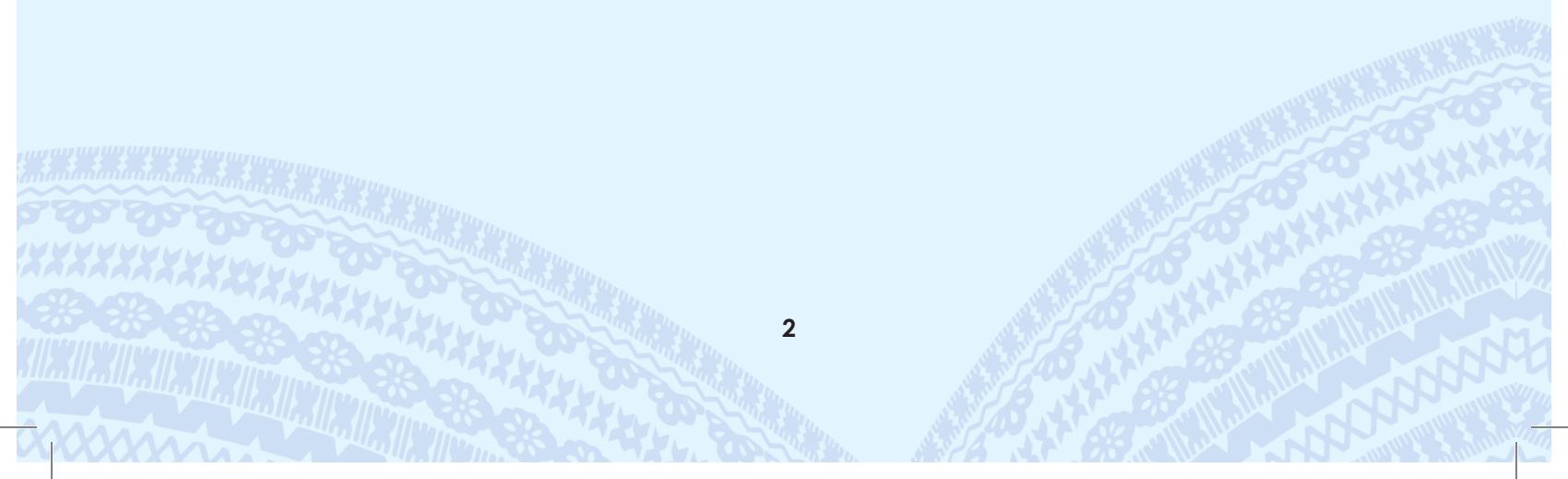


Curriculum Development and Advisory Unit
Fiji



Conversational Vosa VakaViti/Fiji Hindi

For Years 4 & 5



Produced by Ministry of Education,
Suva, Fiji.

First Produced – 2021

Copyright - Ministry of Education.

This book has been prepared by the Curriculum Development & Advisory Unit at the Ministry of Education, Heritage & Arts, Suva for Years 4 & 5 teachers and students. It may contain copyright material copied under the provisions of the Fiji Copyright Act 1999. This material cannot be sold or copied for further distribution without the permission of the Ministry of Education.

ACKNOWLEDGEMENT

Acknowledgement is hereby accredited to each and every individual who had contributed in successfully compiling the Conversational Textbook for Years 4 & 5.

Sincere appreciation to the Curriculum Workgroup members from the three Education Divisions;

Northern Division - Katarina Petueli (Nabekavu primary), Litia Fane (Labasa Primary), Milika Lawa (St Mary's Primary), Archana Deo (Waiqele Primary), Vandana Lata (Batinikama Primary), Praveena Lata (Naduna Arya), Noame Drodroaceva (Boubale Primary), Anal Deo (Labasa Sangam), Suresh Chand (Tabia Sanatan), Gyanti Dutt (Nagigi Primary), Shareen Singh (Bethel Primary), Meenal Chandra (Bulileka Primary), Neomai Lala (Naleba Primary), Ulamila Dakui (St Augustine Public), Kamlesh Kiran (Shri Guru Nanak), Rupeni Seduadua (Naseakula District), Mere Togamalo (Holy Family), Serenia Ledua (Qawa Primary).

Western Division - Semiti Kote (Lautoka Delana), Mereadani Kaidoca (Qalitu Primary), Camari Valekuta (Lautoka Methodist), Jijiana B (Jasper Williams Primary), Sereseini Lala (Drasa Avenue), Ulaiasi Rago (Amichandra Primary), Iva Ratu (Lautoka Primary), Peni S (Zhong Hua), Samuela R (Drasa Methodist), Sitiveni L (St Thomas Primary), Keshni Prasad (Lautoka Andhra), Santi Devi (Lautoka Arya Samaj), Vandhana Prakash (Lautoka Central Primary), Salochana Devi (Raviravi Sangam), Sheenal Devi (Lovi Sangam), Shonal Karan (Lomolomo Primary), Parjneel Paras (Gurukul Primary), Praneel Chand (Drasa Primary), Ashni Kumar (Ghandhi Bhawan Primary), Noleen (Lautoka Muslim Primary).

Central Division – Seremaia Sela (Rishikul- Nadera), Finau Navara (Suva Adventist), Talica Vosa (St. Annes Primary), Meresiana Koto (St. Marcellin), Seini Gukilau (Suva Special), Fozia Naituva (Tacirua Primary), Arieta Tuiwainunu (Vatuwaqa Primary), Karalaini Vuniwaqa (Ahmadiya Muslim), Selai Bulitovo (John Wesley), Navindra Singh (Rishikul Primary), Anita Dutt (Arya Samaj), Vandhana Lal (Nehru Primary), Shareen Chand (Pt. Vishnu Deo Primary), Vinita Nand (MGM Primary), Uma Kumar (IGM Primary), Dinesh Prasad (Tamavua Primary), Kirti Kumar (Samabula Primary).

Central Division (Final Workgroup): Shayaal Chand (Pt Vishnu Deo Primary), Matelita Didranu (Suva Muslim), Shyal Chand (Rishikul Primary), Ranjeshni Ram (MGM Primary), Merelita Namata (St. Marcellin), Alisha Gounder (Tamavua Primary), Sunita Singh(SSM Primary), Anjina Chand (Nehru Memorial Primary), Manoj Kumar (Dr Ram Larkhan Primary), Bindu Prasad (Narere Primary), Kesaia Mucunabitu (Vatuwaqa Primary), Ana Eta(Samabula Primary), Vani Gauna (CMF Primary), Veronika Tawake (SMPS).

We also acknowledged our stakeholders; Mrs. Manisha Ramrakha (University of Fiji), Ms. Vidya Singh (Fiji National University), Mrs. Uttra Gurdoyal (Retired School Teacher/Writer), Mr. Jainan Prasad (Hindi Lekhak Sangh), Mrs. Tuipulotu Vugakoto –Institute of Indigenous Studies, Mr. Sekove Bigitibau – University of the South Pacific, Mr. Simione Sevudredre – Ministry of iTaukei Affairs (iTaukei Language & Culture Section).

Special acknowledgement to Mrs. Ruci Qele (Principal Education Officer Primary Curriculum), Mr. Mohammed Masud (Principal Education Officer Assessment) and the Curriculum Development Services officers; Mr. Atonio Ramabuke, Mrs. Rohini Kumar, Mr. Ramesh Chand, Mr. Rolling May, Mrs. Shyamla Chand, Mr. Viliame Vakasevuraki, Mr. Sunia Ragede, Mrs. Mirini Soronamata, Mrs. Gayathri Prasad, Mrs. Maria Mua, Ms. Alumeci Serusavou, Mrs. Fozmeen Khan and Mrs. Vineeta Prasad for their support and guidance.

Hearty thanks and appreciation to Ms. Miku Sawada, JICA Volunteer and Ms. Bulou Gavidi for the graphics and layout designed of the Conversational Textbook for Years 4 - 5.

INTRODUCTION

The Years 4 & 5 Conversational textbook contains the three major languages spoken in Fiji, namely the English, Vosa VakaViti and Fiji Hindi language. The content of the textbook has basic sentences and it is built upon the names and terms the children have learnt from the Years 1 – 3 Conversational textbook.

The main rationale of the textbook is to allow the students to converse in simple Vosa VakaViti or Fiji Hindi sentences and the Conversational subject shall not be examined. However, teachers can conduct oral assessment such as quizzes to gauge the level of students understanding and the abilities of students that are non-speakers of the Vosa VakaViti language to speak basic Vosa VakaViti sentences and vice versa for students that are non-speakers of the Fiji Hindi languages.

The Years 4 & 5 Conversational textbook have 30 lessons and 15 lessons have been allocated for each year level. Teachers need to distribute 5 themes per school term and must ensure that appropriate time is allocated to cover each lesson. Teachers also need to consider the school context, time allocation for Conversational Languages and students learning needs whilst planning and delivering the Conversational lessons.

A table is provided at the beginning of each lessons recapping on the terms and words the students were supposed to have learnt from Years 1 – 3. It is followed by a few simple sentences, phrases, questions and answers. The activities are also given to help test the children's understanding of a particular theme.

Teachers are also encouraged to provide assistance in the appropriate pronunciation and clarification of any Vosa VakaViti or Fiji Hindi words that the students might face difficulties with. The content and activities provided will have enhance the children's learning and understanding of the Vosa VakaViti and Fiji Hindi.

Finally, the successful completion of this textbook will enable the students to further their learning and understanding of Vosa VakaViti and Fiji Hindi language. It is also envisaged that the students will enjoy learning Conversational Vosa VakaViti and Fiji Hindi and most importantly use it while communicating with their friends in schools and in the community at large.

CONTENT

	Lessons	Year/Level	Page No.
1	Introduction		5
1	Greetings	4	6 - 9
2	My Family	4	10 - 14
3	Numbers	4	15 - 21
4	Colours	4	22 - 24
5	Names of the Days	4	25 - 26
6	Fruits	4	27 - 31
7	My School	4	32 - 35
8	Clothes	4	36 - 38
9	Transport	4	39 - 41
10	Flowers	4	42 - 43
11	Relationship	4	44 - 46
12	Vegetables	4	47 - 49
13	Four Legged Animals	4	50 - 51
14	Crawling Animals	4	52 - 54
15	Birds	4	55 - 58
16	Places	5	59 - 61
17	Directions	5	62 - 64
18	Beddings	5	65 - 66
19	Weather	5	67 - 68
20	Trees	5	69 - 70
21	Parts of the Body	5	71 - 73
22	Professions	5	74 - 75
23	Kitchen Utensils	5	76 - 77
24	Musical Instrument	5	78
25	Feelings	5	79 - 80
26	Action Words	5	81 - 82
27	Behaviour	5	83 - 85
28	Gardening Tools	5	86 - 87
29	Food Items	5	88 - 89
30	Root Crops	5	90 - 91
	References		92

Lesson 1 Greetings

1

Na Veikidavaki/Haal-chaal/ Greetings



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to greet using Vosa VakaViti or Fiji Hindi Languages.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
good morning	yadra vinaka	good morning
hello	bula vinaka	hello/kaise
good afternoon	bula	good afternoon
goodbye	moce	bye

Sentences

Let's greet some of our friends:

Salote - Hello Amar Bula Amar Hello/kaise Amar.

Amar - Hello Salote Bula Salote Hello/kaise Salote.

Amar - Hello Salote Bula Salote Hello/kaise Salote.

Salote - Hello Rohit Bula Rohit Hello/kaise Rohit.

Let's say good morning to our friends.

Salote - Good morning Amar Yadra vinaka Amar Good morning Amar.

Amar - Good morning Salote Yadra vinaka Salote Good morning Salote.

Rohit - Good morning Salote Yadra vinaka Salote Good morning Salote.

Salote - Good morning Rohit Yadra vinaka Rohit Good morning Rohit.

Lesson 1 Greetings

Now let's greet our Teacher.

Students - **Good morning Madam/Sir** Ni sa yadra saka Good morning teacher.

Teacher - **Good morning students** Ni sa yadra vinaka ragone..... Good morning baccho.

Now let's see how to say good bye/good afternoon.

Salote - **Goodbye Amar** Moce Amar Goodbye Amar.

Amar - **Goodbye Salote** Moce SaloteGoodbye Salote.

Rohit - **Goodbye Salote** Moce SaloteGoodbye Salote.

Salote - **Goodbye Rohit** Moce Rohit Goodbye Rohit.

To the Teacher

Students - **Goodbye teacher.....** Ni sa moce qasenivuli Goodbye teacher.

Teacher - **Goodbye students** Ni moce ragone Goodbye baccho.

Note

In Vosa VakaViti, **YADRA** is used in the morning, meaning good morning. Whereas **BULA** can be used in the morning or afternoon when greeting someone. **MOCE** is used when bidding goodbye. The word '**NI**' is used as a sign of respect.

Lesson 1 Greetings

Activity 1

Matching

Draw a line to match the picture with the correct word.

1	moce/goodbye	
2	bula/hello/kaise	
3	qasenivuli/teacher	
4	ragone/baccho	

Activity 2

Cross Word Puzzle

Find the following words in the puzzle. Use different colours to shade each word.

namaste, vinaka, baccho, bye, yadra, moce, bula

b	a	c	c	h	o	m
u	g	b	y	e	a	o
l	h	e	d	c	b	c
a	y	a	d	r	a	e
v	i	n	a	k	a	f
n	a	m	a	s	t	e

Activity 3

True or False

Study the picture with the given greetings and state whether it is true or false.

a.)



Bye baccho

b.)



Good morning

c.)



Ni sa yadra vinaka

2

Na Noqu Matavuvale/Humaar Pariwaar/**My Family**



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to appreciate their identity and recognise the different relationships within their families.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
I	Au	hum
mother	na/nana	amma/maa/mommy
father	ta/tata	pitaji/abba/daddy/ papa
sister	taciqu / ganequ	bahini/jiji/bubu
brother	taciqu / ganequ	bhaiya/bhai
elder sister / brother	tuakaqu	bahini or jiji/ bhaiya
grandmother (paternal)	bubu/bu	aaji
grandmother (maternal)	bubu/bu	nani
grandfather(paternal)	tukai/tukaqu/tai	aaja
grandfather(maternal)	tukai/tukaqu/tai	nana
uncle	momo/ta lailai/ta levu	uncle
aunty	nei/na lailai/na levu	aunty



Dialogue between students

Question/Answer	VVV	Fiji Hindi
What is your name?	➤ 0 cei na yacamu?	➤ Tumhaar naam konchi hai?
My name is.....	➤ Na yacaqu o.....	➤ Humaar naam hai.

Lesson 2 My Family

What is your father's name? My father's name is.....	➤ O cei na yacai nomu ta? ➤ Na yacai tamaqu o.....	➤ Tumhaar papa ke naam konchi hai? ➤ Humaar papa ke naam hai.
What is your mother's name? My mother's name is	➤ O cei na yacai nomu na? ➤ Na yacai tinaqu o.....	➤ Tumaar mommy ke naam konchi hai? ➤ Humaar mommy ke naam hai.
What is your grandfather's name? My grandfather's name is.....	➤ O cei na yacai tukamu / tukai / tutu? ➤ Na yacai tukaqu o.....	➤ Tumaar aaja/nana ke kon naam hai? ➤ Hummar aaja/ nana ke naam.....hai.
What is your grandmother's name? My grandmother's name is.....	➤ O cei na yacai nomu bubu? ➤ Na yacai noqu bubu o.....	➤ Tumaar aaji/nani ke kon naam hai? ➤ Humaar aaji /nani ke naam.....hai
What is your brother's name? : My brother's name is	➤ O cei na yacai tacimu / ganemu/tuakamu? ➤ Na yacai taciqu / ganequ/tuakaqu o.	➤ Tumaar bhaiya ke kon naam hai? ➤ Humaar bhaiya ke naam hai.
What is your sister's name? My sister's name is	➤ O cei na yacai tacimu / ganemu/tuakamu? ➤ Na yacai taciqu / ganequ/tuakaqu o.....	➤ Tumaar bahini/jiji ke kon naam hai? ➤ Humaar bahini/jiji ke naam hai

Lesson 2 My Family

What is your aunt's name? My aunt's name is	➤ O cei na yacai nomu nei/na levu/na lailai? ➤ Na yacai (noqu) nei o.....	➤ Tumaar/aapke aunty/mausi/kaki/ fua ke kon naam hai? ➤ Humaar aunty/mausi/kaki/ fua ke naam Hai.
What is your uncle's name? My uncle's name is.....	➤ O cei na yacai nomu momo/ta levu/ta lailai? ➤ Na yacai (noqu) momo/ta levu/ ta lailai o ...	➤ Tumaar/aapke uncle/mausa/kaka/ fufa ke kon naam hai? ➤ Humaar uncle/mausa/kaka fuffa ke naam hai

Question/Answer	VVV	Fiji Hindi
Where are you from? I'm from Rakiraki.	➤ O gone ni vei? ➤ Au gone ni Rakiraki.	➤ Tum kaha ke/se hai? ➤ Hum Rakiraki ke hai.
Where do you live? I live at.....	➤ O vakaitikotiko mai vei? ➤ Au vakaitikotiko e Nabua.	➤ Tum kaha raheta hai? ➤ Hum Nabua mei rahata hai.
What are your hobbies? My hobbies are (reading and playing rugby)	➤ Na cava o dau taleitaka mo cakava? ➤ Au dau taleitaka na wilivola kei na qito rakavi.	➤ Tum konchi like karta hai karo? ➤ Hum like karta hai padho aur rugby khelo.
What is your favourite food? My favourite food is	➤ Na kakana cava o dau taleitaka? ➤ Au dau taleitaka na kana.....	➤ Tumaar favourite khana konchi hai? ➤ Humaar favourite khana hai.

<p>What is your favourite drink?</p> <p>My favourite drink is</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ O dau taleitaka na gunu cava? ➤ Au dau taleitaka na gunu..... 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Tumaar favourite drink konchi hai? ➤ Humaar favorite drinkhai
<p>What you would like to be when you grow up?</p> <p>I would like to be a</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Cakacaka cava o na via cakava ni o sa qase mai? ➤ Au na via 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Tum bada hoike konchi bane mangta hai? ➤ Hum mangta bane.

Note

In the Vosa VakaViti, the suffix 'qu/mu' makes the words tamaqu/tamamu a possessive pronoun.

In Fiji Hindi – for the word **you**, we can use either **Tum** or **Aap**. **Tum** is used if a person is younger than you or your same age and **Aap** is used for people elder than you or to show respect.

Activity 1

Sentence Completion

Complete the sentences given below.

1. Na yacaqu o _____ . Humaar naam _____ hai.
2. Au gone ni _____. Hum _____ ke hai.
3. Au vakaitikotiko e _____. Hum _____ mey raheta hai.
4. Na yacai tamaqu o _____. Humaar papa ke naam _____ hai.
5. Na yacai tinaqu o _____. Humaar amma ke naam _____ hai.

Lesson 2 My Family

6. Na yacai taciqu /tuakaqu/ ganequ o _____. Humaar bhaiya ke naam _____ hai.

7. Na yacai tukaqu / noqu tukai o _____. Humaar aaja ke naam _____ hai.

Activity 2

Fill in the blanks

Write the correct Fiji Hindi translation for the Vosa VakaViti words given below.

1. yacaqu - _____
2. tamaqu - _____
3. momo - _____
4. taciqu - _____
5. tinaqu - _____

Activity 3

Cross Word Puzzle

Find the following words in the puzzle. Use different colours to shade each word.

tinaqu, bhaiya, yacaqu, aaja, nei, jiji, bubu, nani, momo, pitaji, ganequ, bhaini

c	b	h	a	i	n	i	y
e	t	i	n	a	q	u	a
y	g	l	e	a	j	b	c
n	a	n	i	j	i	h	a
b	u	b	u	a	j	a	q
p	i	t	a	j	i	i	u
m	o	m	o	n	c	y	e
g	a	n	e	q	u	a	w

3

Wiliwili/Numbers/ Numbers



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to count numbers fluently from 1- 20 and use those numbers correctly in a given sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
one	dua	ek
two	rua	dui
three	tolu	teen
four	va	chaar
five	lima	paanch
six	ono	che
seven	vitu	saat
eight	walu	aath
nine	ciwa	no
ten	tini	das

Dua, rua, tolu, va, lima
Au siwata e dua na ika
Ono, vitu, walu, ciwa,
tini
Au mani kaya me biu
laivi

One, two, three, four, five
Once I caught a fish alive
Six, seven, eight, nine, ten
Then I let it go again

Papa aya, papa aya
Kera laya, kera laya
Ek, dui, teen, chaar,
paanch, che,
saat, aath, no, das,
hoi gaya bas

Lesson 3 Numbers

Practice

Teachers: Let's count together; one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten.

Qasenivuli: dua, rua, tolu, va, lima, ono, vitu, walu, ciwa, tini.

Teacher: ek, dui, teen, chaar, paanch, che, saat, aath, no, das.

Teacher: Let's count backwards together; ten, nine, eight, seven, six, five, four, three, two, one.

Qasenivuli: tini, ciwa, walu, vitu, ono, lima, va, tolu, rua, dua.

Teacher: das, no, aath, saat, che, paanch, chaar, teen, dui, ek.

Teacher: Let's put these numbers in a sentence.

<u>dua</u> na ika	1		<u>ek</u> machri hai
<u>rua</u> na ika	2		<u>dui</u> machri hai
<u>tolu</u> na ika	3		<u>teen</u> machri hai
<u>va</u> na ika	4		<u>chaar</u> machri hai
<u>lima</u> na ika	5		<u>paanch</u> machri hai
<u>ono</u> na ika	6		<u>che</u> machri hai
<u>vitu</u> na ika	7		<u>saat</u> machri hai

Lesson 3 Numbers

walu na ika	8		aath machri hai
ciwa na ika	9		no machri hai
tini na ika	10		das machri hai



Dialogue between students

How many books do you have? I have 8 books.

E vica na nomu ivola? E walu na noqu ivola.

Tumaar paas kitna book hai? Humaar paas aath book hai.

How old are you? I am 9 years old.

O sa yabaki vica? Au sa yabaki ciwa.

Tumaar age kitna hai? Hum no saal ke hai.

How many bananas did you eat this morning? I ate two bananas.

E vica na jaina o kania ena mataka qo? Au kania e rua na jaina.

Tum aaj sabere kitna kera khaaya? Hum dui kera khaaya hai.

Activity 1

Practice

Repeat the dialogues given above. Change the number in each dialogue to test the students understanding.

Lesson 3 Numbers

Activity 2

Matching

Match the following numbers.

- | | |
|---------|---------|
| 1. walu | a. das |
| 2. ono | b. teen |
| 3. tolu | c. ek |
| 4. dua | d. che |
| 5. tini | e. aath |

Activity 3

Revision

Learn these numbers with your friends.

11	tinikadua	gyara
12	tinikarua	bara
13	tinikatolu	terah
14	tinikava	chauda
15	tinikalima	pandhra
16	tinikaono	sora
17	tinikavitu	satra
18	tinikawalu	atthara
19	tinikaciwa	unnais
20	ruasagavulu	bis

Sentences

Teacher: Let's count together; eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty.

Qasenivuli: tinikadua, tinikarua, tinikatolu, tinikava, tinikalima, tinikaono, tinikavitu, tinikawalu, tinikaciwa, ruasagavulu.

Teacher: gyara, bara, terah, chauda, pandhra, sora, satra, atthara, unnais, bis.

Teacher: Let's count backwards together; twenty, nineteen, eighteen, seventeen, sixteen, fifteen, fourteen, thirteen, twelve, eleven.

Lesson 3 Numbers

Qasenivuli: ruasagavulu, tinikaciwa, tinikawalu, tinikavitu, tinikaono, tinikalima, tinikava, tinikatolu, tinikarua, tinikadua.

Teacher: bis, unnais, atthara, satra, sora, pandhra, chauda, terah, bara, gyara.

Teacher: Let's put these numbers in a sentence.

E <u>tinikadua</u> na peni.	11	E <u>gyara</u> pen hai.
E <u>tinikarua</u> na rula.	12	E <u>bara</u> rula hai.
E <u>tinikatolu</u> na joke.	13	E <u>terah</u> jug hai.
E <u>tinikava</u> na i vola.	14	E <u>chauda</u> book hai.
E <u>tinikalima</u> na i dabedabe.	15	E <u>pandhra</u> kursi hai.
E <u>tinikaono</u> na desi.	16	E <u>sora</u> desk hai.
E <u>tinikavitu</u> na tavaya.	17	E <u>satra</u> bottle hai.
E <u>tinikawalu</u> na teveli.	18	E <u>atthara</u> table hai.
E <u>tinikaciwa</u> na qasenivuli.	19	E <u>unnais</u> teachers' hai.
E <u>ruasagavulu</u> na gonevuli.	20	E <u>bis</u> bacche hai.

Teacher: How many books do you have? I have 13 books.

Qasenivuli: E vica na nomu ivola? E tinikatolu na noqu ivola.

Tumaar paas kitna book hai? Humaar paas terah book hai.

Teacher: How old are you? I am 12 years old.

Qasenivuli: O sa yabaki vica? Au sa yabaki tinikarua.

Tumaar age kitna hai? Hum baara saal ke hai.

Teacher: How many books did you bring this morning? I brought eleven books this morning.

Qasenivuli: E vica na ivola o kauta mai ena mataka qo? Au kauta mai e tinikadua na ivola ena mataka qo.

Tum aaj sabere kitna kera khaaya? Hum aaj sabere dui kera khaaya hai.

Activity 1

Practice

Repeat the dialogues given above. Change the numbers in each phrase to test the students understanding of the numbers learnt in either Conversational Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Lesson 3 Numbers

Activity 2

Matching

Match List A with List B

List A

1. tinikawalu
2. tinikaono
3. tinikadua
4. ruasagavulu
5. tinikava

List B

- a. bis
- b. atthara
- c. sora
- d. chauda
- e. gyara

Activity 3

Drawing and Colouring

Draw the pictures to show understanding of the sentences given below.

1. E tinikatolu na ika. E terah machri hai.



Lesson 3 Numbers

2. E tinikavitu na peni. E satra pen hai

3. E tinikalima na apolo. E pandra apple hai.

4

Roka/Kala/Colours/Colours



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify and name the different colours and use it in a sentence.

Revision

Colours	English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
	white	vulavula	ujjar/white
	black	loaloa	kariya/black
	red	damudamu	laal/red
	yellow	dromodromo	piyar/yellow
	blue	karakarawa	blue
	brown	qelegqele/brown	brown
	pink	piqi/senikavika	pink
	purple	lokaloka/purple	purple
	orange	seninawanawa/orange	orange
	green	drokadroka	green

Dialogue

Teacher: What is your favourite colour?

Na roka/kala cava o dau taleitaka? Tumaar favourite colour konchi hai?

Student: My favourite colour is

Au dau taleitaka na roka/kala Humaar favourite colour hai.

Teacher: What is the colour of the sky?

E roka/kala cava na lomalagi? Badar kon colour hai?

Student: The sky is blue. E karakarawa na lomalagi. Badar blue hai.

Teacher: What is the colour of your uniform?

E roka/kala cava na nomu isulunivuli? Tumaar school uniform kon colour hai?

Student: It is white. E roka/kala vulavula. Humaar uniform ujjar hai.

Teacher: What is the colour of your classroom? It is yellow.

Qasenivuli: E roka/kala cava na nomu valenivuli? E roka/kala dromodromo.

Tumaar classroom kon colour hai? Humaar classroom piyar/yellow hai.

Activity 1

Colour Matching

Match the fruits to it's colour on the right.

		seninawanawa / orange
		qeleqele/ brown
		dromodromo/ yellow
		damudamu / laal

Lesson 4 Colours

Activity 2

Naming

Students to draw the pictures illustrating the sentences given below.

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. E rua na apolo damudamu | dui laal apple |
| 2. E ono na bu drokadroka | che hariyar/green nariyal |
| 3. E va na motoka karakarawa | chaar blue motar |
| 4. E tini na vinivo lokaloka | das purple dress |

Activity 3

Sorting & Classfying

Bring pictures of different coloured objects for group activities and classify them accordingly.

5

Na Yaca ni Siga/Din ke naam/ Name of days



Outcome

At the end of this lesson students will be able to name the days of the week and use it in a sentence.

Revision

Monday	Moniti	Sommaar
Tuesday	Tusiti	Mangar
Wednesday	Vukelulu	Budh
Thursday	Lotulevu	Bif
Friday	Vakaraubuka	Suk
Saturday	Vakarauwai	Sanicchar
Sunday	Sigatabu	Attwaar

Sentences

1. The first day of school is Monday. Na imatai ni siga ni vuli na siga Moniti. Hafta ke pahila din Sommar hai.
2. The second day is Tuesday. Na ikarua ni siga Tusiti. Dusra din Mangar hai.
3. The third day is Wednesday. Na ikatolu ni siga Vukelulu. Tisra din budh hai.
4. The fourth day is Thursday. Na ikava ni siga Lotulevu. Chautha din bif hai.
5. The last day of school is Friday. Na iotioti ni siga ni vuli na siga Vakaraubuka.
Hafta ke aakhri school ke din suk hai.
6. The two days in the weekend are Saturday and Sunday. Na siga Vakarauwai kei na Sigatabu e siga ni vakacagicagi. Weekend ke dui din Sanicchar aur Attwaar hai.

Lesson 5 Name of days

Activity 1

Jumble Words

Unjumble the days of the week given below.

a. kaVarawaiu - _____

d. iBf - _____

b. tiMoni - _____

e. kSu - _____

c. lulukeVu - _____

f. garMan - _____

Activity 2

Morning Talk

Talk about the activities you usually do on Saturdays.

Activity 3

Drawing

Draw activities that you usually do on Sundays.

Monday's child

Monday's child is fair of face,
Tuesday's child is full of grace,
Wednesday's child is full of woe,
Thursdays child has far to go,
Fridays child is loving and giving,
Saturday's child works hard for his living,
And the child that is born on the Sabbath day
Is bonny and blithe, and good and gay [cheerful]

6

Na Vuata/Fal/Fruits



Outcome

At the end of this lesson students will be able to name the days of the week and use it in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
banana	jaina	kera
malay apple	kavika	jaamun
guava	quwawa	amrudh
pineapple	painapiu	andras/pineapple
pawpaw	weleti	papita
coconut	niu	nariyal
star fruit	winidia	kamrak
soursop	seremaia/vea/sosape	salifa
passion fruit	qaradila/kuripa	passion fruit
watermelon	meleni	tarbooj
orange	moli	nabbu
mango	maqo	aam
apple	apolo	apple



Dialogue between students

Q: What is your favourite fruit?

: Na vuata cava o dau taleitaka?

: Tumaar favourite fruit konchi hai?

A: My favourite fruit is watermelon.

: Na vuata au dau taleitaka na meleni.

: Humaar favourite fruit tarbooj hai.

Q: What are some of the fruits readily available at your home?

: Na vuata cava soti o rawa ni kunea mai vale?

: Tumaar ghare kon kon fruits sabtime mile hai?

Lesson 6 Fruits

Seasonal fruits:

mango	maqo	aam
malay apple	kavika	jaamun
orange	moli	nabu
pineapple	painapiu	painap/andras
watermelon	meleni	tarbooj

Activity 1

Yes/No Activity

Write Yes /No for the following sentences.

1. The shape of mangoes and pineapples are the same.

Erau tautauvata na ibulibuli ni maqo kei na painapiu.

Aam aur andras ke shape ek rakam hai.

2. Malay apple turns red when it is ripe.

E dau damudamu na kavika ni sa drew.

Jaamun pak ke laal hoi jae hai.

3. An orange is sweet when it is unripe.

Na moli e dau kamikamica ni se vou.

Kaccha nabbu meetha rahe hai.

Terms associated with fruits:

ripe	drew	paka
sweet	kamica	meetha
unripe	vou	kaccha
sour	wiwi	khatta
bunch	veta	bunch
heaps	binibini	kudha/heaps

Practice

The banana/pineapple/orange..... is ripe.

E sa drew najaina/painapiu/moli.

Kera/andras/nabbu ... paka hai.

The fruits are sweet when they are ripe.

E dau kamikamica na vuata ni ra sa drew.

Jab fruits pak jae tab meetha rahe hai.

The mango is still **unripe**.

E se **vou** na maqo.

Aam abhi bhi **kaccha** hai.

The fruits are **sour** when they are **unripe**.

E dau **wiwi** na vuata ni ra se **vou**.

Jab fruit **kaccha** rahe toh **khattha** rahe hai.

Collective noun – fruits (nauni soqoni – vuata)

A **bunch** of bananas.

E dua na **veta** jaina.

Ek **bunch** kera.



A **heap** of mangoes.

E dua na **ibinibini** maqo.

Ek **heap/kuda** aam.

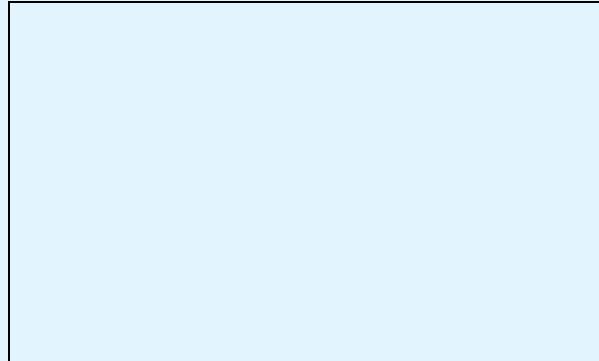


Lesson 6 Fruits

Activity 1

Drawing and colouring

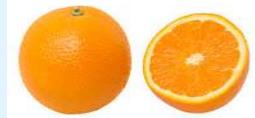
Draw, colour and name your 5 favourite fruits in the space provided below.



Activity 2

Matching

Match the pictures of the fruits with the correct name.

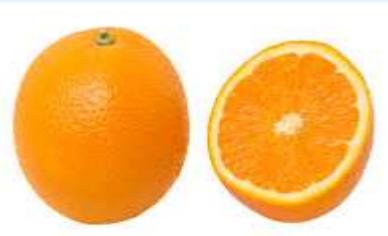
maqo		aam
kavika		jaamun
painapiu		andras
moli		nabu
jaina		kera

Activity 3

Fill in the blanks

Fill in the blanks with the correct words given below

painapiu tarbooj nariyal kera kavika moli



7

Noqu Koronivuli/Humaar School/ My School



Outcome

At the end of this lesson students will be able to describe their school in the Vosa VakaViti or Fiji Hindi Languages.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
school	koronivuli	school
classroom	valenivuli	classroom
teacher	qasenivuli	teacher
student	gonevuli	ladkan/baccho/ students
year level	yabaki vakavuli/ kalasi	saal
toilet	valelailai/valepo	toilet
bathroom	valenisili	bathroom
tap	paipo	tap
playground	rara	ground
gate	matamata	gate
desk	desi	desk
chair	idabedabe	chair/ kursi
books	ivola	books
pen	peni	pen
cupboards	kovate	cupboards
shelves	vatavata	shelves
windows	katubaleka	khidki/windows

Sentences

- The name of my school is _____.
Na yaca ni noqu koronivuli o _____. Humaar school ke naam _____ hai.

2. It is a big school. E koronivuli levu. Humaar school bada hai.
3. There are many classrooms in my school.
E levu na valenivuli e na noqu koronivuli. Humaar school mey bahut classroom hai.
4. My class teacher's name is _____.
Na yacai noqu qasenivuli o _____. Humaar class teacher ke naam _____ hai.
5. There are thirty of us in my class.
Keimami lewe tolusagavulu ena noqu kalasi. Hum log class mey thirty Jane hai.
6. My best friend's name is _____.
Na yacai noqu itokani vinaka o _____. Humaar best friend ke naam _____ hai.
7. We have a playground. E tiko na neimami rara. Hum log ke paas playground hai.
8. We also have toilets, taps and bathrooms at school.
E tiko tale ga na valelailai/valepo, paipo kei na valenisili e koronivuli.
Hum log ke school mey toilet, tap aur bathroom bhi hai.

We need to seek permission to visit the toilet or tap during class time.

Example:

1. Teacher, may I go to the toilet please.
Saka, au kerekere meu lako i valelailai/valepo. Teacher, hum toilet jae sakta hai please.
2. Teacher, may I go to the tap please.
Saka, au kerekere meu lako i na paipo. Teacher, hum tap jae sakta hai please.
3. I like my school. Au taleitaka na noqu koronivuli. Hum apan school like karta hai.

Activity 1

Short Answer Questions

Answer the following questions using complete sentences either in Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

1. What is the name of your school?
Na cava na yacani nomu koronivuli? Tumaar school ke naam konchi hai?

Lesson 7 My School

2. What is your teacher's name?

O cei na yacai nomu qasenivuli? Tumaar teacher ke kon naam hai?

3. Who is your best friend in school?

O cei na nomu itokani vinaka e koronivuli? School mey tumaar best friend kon hai?

4. How many students are there in your class?

E vica na gone ena nomu kalasi? Tumaar class mey kitna ladkan hai?

5. Do you like your school? O taleitaka na nomu koronivuli? Tum apan school like karta hai?
-
-

Activity 2

Drawing and Labelling

Draw five things you can see in your school and label them in either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.



Activity 3

Matching

Draw lines to match words to the correct picture.

1	desi/desk	
2	matamata/gate	
3	qasenivuli/teacher	
4	valenivuli/classroom	
5	gonevuli/ladkan	

8

iSulu/Kapdha/Clothes



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify and name the different types of clothes worn at different occasions.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
long sleeve shirt	sote ligabalavu	long sleeve shirt
short sleeve shirt	sote ligaleka	short sleeve shirt
pocket sulu	sulu vakataga	sulu
coat	kote	coat
necktie	neketai	tie
dress	vinivo	dress
skirt	liku	skirt
sulu jamba	sulu jaba	sulu chaamba
long pants	tarausese balavu	long pants/paijama
shorts	tarausese lekaleka/shorts	janghiya/shorts
vest	siqueleti tabaleka/vest	singrit/vest
socks	sitokini	moja
t-shirt	siqueleti	t-shirt
jacket	jakete	jacket

Practice

1. I have a long sleeve shirt and long pants.

E dua tiko na noqu sote ligabalavu kei na tarausese balavu.

Humaar paas long sleeve shirt aur paijama hai.

2. I usually wear long sleeve shirt and pocket sulu to church.

Au dau vakasote ligabalavu kei na isulu vakataga i valenilotu.

Hum long sleeve shirt aur sulu pahin ke church jata hai.

3. Girls wear school dress to school.
E ra dau vakavinivo ni vuli na goneyalewa i koronivuli.
Ladki log school dress pahin ke school jae hai.
4. Boys wear school pants/sulu and shirt to school.
Era dau vakatarausese/sulu vakataga kei na sotenivuli na gonetagane i koronivuli.
Ladka log pajama/sulu aur shirt pahin ke school jae hai.
5. Sports uniforms are worn on sports days.
Na isuluniqito e dau daramaki ena siga ni qito.
Sports uniform sports ke din pahina jae hai.
6. Warm clothes are worn during cold weather.
E dau daramaki na isulu katakata e na gauna ni batabata.
Garam kapdha thanda ke time pahina jae hai.

Activity 1

Fill in the blanks

Fill the correct words that match the pictures given below.

tarausese

moja

siqueleti

skirt



Lesson 8 Clothes

Activity 2

Matching

Match the pictures below with the correct label.

sote ligabalavu		long sleeve shirt
vinivo		dress
siqeleti tabaleka		singrit
tarausese lekaleka		janghiya
sitokini		moja

Activity 3

Group Work - Clothes Parade

Divide students in groups and each group to dress in clothes worn at different occasions. Students need describe in a sentence their particular attire.

Group 1: church attire/isulunilotu/pooja ke liye kapdha

Group 2: sports uniform/isuluniqito/ khele waala kapdha

Group 3: warm clothes/isulunikatakata/garam kapdha

Group 4: traditional attire

Activity 3

9

Sala ni veilakoyaki/Transport/ Transport



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify and name the different forms of transport.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
car	motoka	motar
bus	basi	bus
speedboat	waqa	boat
ship	waqa levu	boat
canoe	takia	boat
bamboo raft	bilibili	bilibili
aeroplane	waqavuka	plane
helicopter	helikopter	helicopter
boat	waqa/boto	boat
motorbike	motopai	motorbike
bicycle	basikeli	bicycle
horse	ose	ghodha



Dialogue between students

Teacher: How do you usually travel to school?

O dau lako vakacava i koronivuli? Tum log sabtime school kaise jata hai?

Sam: I usually travel by car to school.

Au dau vodo motoka i koronivuli. Hum sabtime motar mey school jata hai.

Puran: I usually travel by bus to school.

Au dau vodo basi i koronivuli. Hum sabtime bus mey school jata hai.

Marica: I usually travel by boat to school.

Au dau vodo waqa i koronivuli. Hum sabtime boat mey school jata hai.

Lesson 9 Transport

Tomu: I usually walk to school.

Au dau taubale i koronivuli. Hum sabtime paidar school jata hai.

Teacher: What form of transport can be used on land?

(car, bus, truck, bicycle, motorbike, horse)

Na mataqali sala ni veilakoyaki cava e dau vayagataki e vanua mamaca?

(motoka, basi, lori, basikeli, motovai, ose)

Jameen pe kon rakam ke transport sake use hoe?

(motar, bus, lori, truck, bicycle, motorbike)

Teacher: What form of transport can be used in the sea? (canoe, boat, ship)

Na mataqali sala ni veilakoyaki cava e dau vayagataki e waitui? (takia, waqa, waqa levu)

Samundar mey kon rakam ke transport sake use hoe? (boat, boat, jahaaj.)

Teacher: What form of transport can be used on air? (aeroplane, helicopter)

Na mataqali sala ni veilakoyaki cava e dau vayagataki e maliwa lala/macawa?

(waqavuka, helicopter)

Hawa mey kon rakam ke transport sake use hoe? (plane, helicopter)

Teacher: What form of transport can be used on the river? (bamboo raft)

Na mataqali sala ni veilakoyaki cava e dau vayagataki ena uciwai? (bilibili, waqa)

Naddi mey kon rakam ke transport sake use hoe? (bilibili, boat)

Different Modes of Transport

Land transport / Sala ni veilakoyaki e vanua mamaca / Land transport

car, bus, truck, bicycle, motorbike, horse - motoka, basi, lori, basikeli, motovai, ose- motar, bus, truck, bicycle, motarbike, ghora

Water transport/ Sala ni veilakoyaki e wai / Water transport

canoe, boat, ship, bamboo raft - takia, waqa, waqa levu, bilibili - boat, bilibili

Activity 1

Who am I?

Pick a card and describe the picture in details. Children are to guess the pictures from the instruction given in Vosa Vaka Viti/Fiji Hindi.

Teacher: I have four tyres.

I move on land.

Who am I?

Activity 2

Groupwork

Collect pictures of different modes of transportation and paste them in the space provided below.

Sea/river (water)	Air	Land

10

Senikau/Phool/Flowers



Outcome

At the end of this lesson, children will be able to identify and name the different species of flowers and use it in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
rose	rosi	rose/gulaab
marigold	marigold	genda
hibiscus	senitoa	hibiscus
frangipani	senibua	frangipani
water lily	ota lili	kamal ke phool
sunflower	sunflower	surajmukhi



Dialogue between students

Do you have a flower garden at home/school?

E tiko nomudou loganisenikau mai vale/koronivuli?

Tumaar ghare/school mey flower garden hai?

What type of flowers do you have at home/school?

Na veimataqali senikau cava e tiko mai vale/koronivuli?

Tumaar ghare/school mey kon kon rakam ke phool hai?

My favorite flower is ... Na noqu senikau taleitaki na ... Humaar favourite phool ... hai.

Water lily is normally used for prayer during Diwali.

E dau vakayagataki vakalevu na otalili ena masu ni Diwali.

Kamal ke phool jasti karke Diwali ke pooja mey use hoe hai.

I like red roses.

Au dau taleitaka na rosi damu.

Hum laal gulaab/ red rose like karta hai.

Activity 1

Matching

Write a letter in the space provided to match List A to List B

A

1. gulaab _____
2. genda _____
3. kamal ke phool _____
4. surajmukhi _____
5. franjipani _____

B

- A. otalili
- B. sunflower
- C. rosi
- D. senibua
- E. marigold

Activity 2

Favourite Flower

Write 2 sentences about your favourite flower using Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Activity 3

Flower in My Pocket

Children are to say a few sentences about a flower in either Vosa VakaViti or Fiji Hindi language.

11

Veiwekani/Relationship/ Relationship



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify relationships within their family.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
boy	gonetagane	ladka
girl	goneyalewa	ladki
lady/woman	marama	aurat
man	turaga	admi
son	luvequ tagane	ladka
daughter	luvequ yalewa	ladki

Morning Talk: Self Introduction

Hello! My name is Rakesh kumar
I'm 9 years old
My father's name is Ashok Kumar
My mother's name is Rita Kumar
I live at Nasinu

Ni bula! Na yacaqu o
Au sa yabaki.....
Na yacai tamaqu o.....
Na yacai tinaqu o
Au vakaitikotiko mai

Hello! Humaar naam hai.
Hum years ke hai.
Humaar papa ke naam hai.
Humaar mommy ke naam hai.
Hum mey raheta hai.

Activity 1

Fill in the blanks

Fill in the correct word in space provide below.

1. Na yacaqu o Humaar naam hai.
2. Au gone ni Hum ke ladki hai.
3. Na yacai tamaqu o Humaar papa ke naam hai.
4. Na yacai tinaqu o Humaar amma ke naam hai.
5. Au sa yabaki Hum years ke hai.

Activity 2

Illustration

Illustrate the different activities done by your family-(father, mother, daughter, son)

tinaqu/amma	
tamaqu/pappa	
goneyalewa/ladki	
gonetagane/ladka	

Lesson 11 Relationship

Activity 3

Flash card

Prepare flash cards of 2 sets. One set is with the picture and the other set with the word. Ask the students to sort out and classify the correct match.

Set 1 - Pictures	Set 2 – Words
	turaga/ admi
	gonetagane/ ladka
	marama /aurat
	luvequ yalewa /ladki

12

Kakana draudrau/Vegetables/ Vegetables



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to name the different types of vegetables and use the terms in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
chinese cabbage	kaveti	cabbage
amaranthus	moca/tubua	chauraiya bhaji
taro leaves	rourou	dalo bhaji
bele	bele	bele
english cabbage	kaveti olo	gobhi
eggplant	baigani	baigan
pumpkin	papukeni	kaddu
asparagus	duruka	daruka
bittergourd	karela	karela
cucumber	kiukaba	kheera
tomato	tomata	tamatar
corn/maize	sila	makai
carrot	karote	carrot



Dialogue between students

Q: Do you grow vegetables at home?

- : O dau tei kakana draudrau mai vale?
- : Tum apan ghare tarkari bota hai?

A: Yes. We have a small vegetable garden.

- : Io. E tiko na neitou iteitei lailai ni kakana draudrau.
- : Ha, Humaar ek small vegetable garden hai.

Lesson 12 Vegetables

Q: What type of vegetables do you have at your farm?

- : Na mataqali itei ni kakana draudrau cava dou tea?
- : Tumaar garden mei kon kon rakam ke vegetables hai?

A: We have chinese cabbage, cucumber and carrot.

- : Keitou tei kaveti, kiukaba kei na karote.
- : Chinese cabbage, kheera aur carrot bhi hai.

Q: Which vegetables do you like to eat the most?

- : Na kakana draudrau cava o dau taleitaka mo kania vakalevu?
- : Tum kon tarkaari/vegetable sabse jada like karta hai khao?

A: I like eating cucumber, carrot and English cabbage.

- : Au dau taleitaka na kania na kiukaba, karote kei na kaveti olo.
- : Humme kheera, carrot aur gobhi khao acha lage hai.

Activity 1

Name of the vegetables

Name at least three vegetables seen in the picture below in either Vosa Vaka Viti or Fiji Hindi.



Activity 2

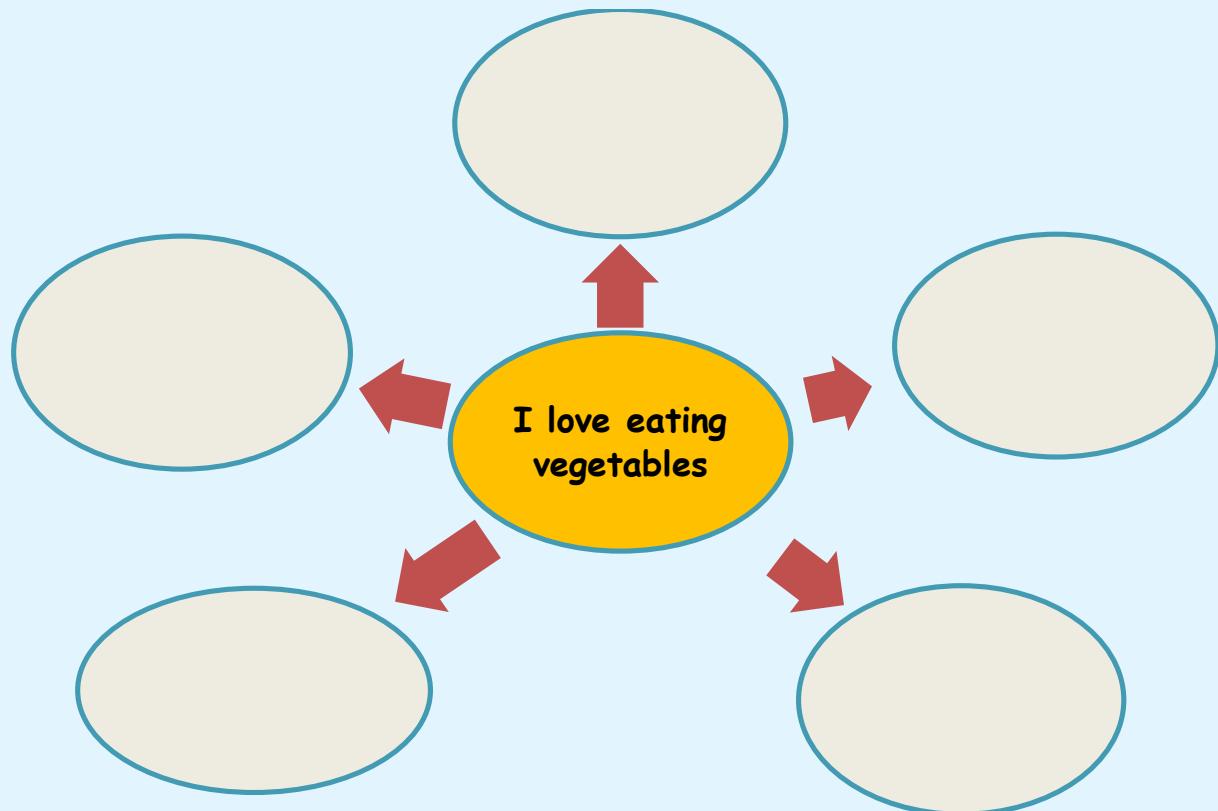
Group Work

Collect/Draw pictures of different vegetables around them. Paste and name the different vegetables in either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Activity 3

Group Work

Name 6 vegetables in Vosa VakaViti or Fiji Hindi which you like to eat.



Activity 1

Lesson 13 Four Legged Animals

13

Manumanu yavaiva/Four legged animals/Four legged animals



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to use the names of animals in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
dog	koli	kutta
cat	pusi	cat/pusi
cow	bulumakau yalewa	gaai
bullock	bulumakau tagane	bael/bull
horse	ose	ghodha
pig	vuaka	suwar
nany	me yalewa	bakri
billy	me tagane	khasi/bakra

Sentences

I have a pet dog and a pet cat at home. E dua tiko na noqu koli kei na pusi e vale. Humaar ghare ek kutta aur ek pusi pet hai.

The name of the dog is Bingo. Na yacani koli o Bingo. Kutta ke naam Bingo hai.

The name of the cat is Tommy. Na yacani pusi oTommy. Pusi ke naam Tommy hai.

We also breed cattles. Keitou susu bulumakau tale ga. Hum log gaai-bael, bakrii aur suwar bhi paalta hai.

My father also has a horse. E dua tale ga na ose nei tamaqu. Humaar papa ke paas ek ghodha bhi hai.

My father usually travels on horseback when he goes to the farm. E dau vodo ose vakawasoma o tamaqu kina iteitei. Humaar papa sabtime ghodha pe khet jae hai.

Lesson 13 Four Legged Animals

Activity 1

Picture Interpretation

Choose an animal from the table given below and draw a picture of it in the box provided. Write 2-3 sentences about that animal in Vosa VakaViti or Fiji Hindi. Students to do oral presentation after write up.

cat

dog

horse



Activity 2

What am I?

Choose some children to mimick animal sounds and actions and for the rest of the class to identify and name the animals that make that sound/action.

14

Manumanu qasi/Jaanwar/ Crawling Animals



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to use the names of the crawling animals they have learnt in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
crab	qari	kekra
lizard	moko	bistuiya
rat	kalavo	chuha
iguana	vokai	iguana
ant	kadi	chuti
spider	viritalawalawa/spider	makra
centipede	cikinovu	gojar

Sentences

Crab



Crabs usually come out in season.

E dau vagauna na nodra basika mai na qari.
Kekra jastikar ke season mei bahar aae hai.

The crab meat is very tasty.

E kana vinaka na lewe ni qari.
Kekra ke gos bahut tasty rahe hai.

Lesson 14 Crawling Animals

Lizard

Many people are usually afraid of lizards.
E levu era dau rerevaka na moko.
Bahut log jasti kar ke bistuiya se dare hai.

Lizards feed on tiny insects.
Edau kani ira na manumanu lalai na moko.
Bistuiya choto- chota insects ke khae hai.



Iguana



An iguana is bigger than the lizard.
E levu cake na vokai mai na moko.
Iguana bistuiya se bada hai.

It usually lives in the forest.
Era bula vakalevu e veikau.
U jasti kar ke jangle mey rahe hai.

Rat

Rats are a nuisance to many people.
E levu na tamata e ra dau sevaka na kalavo.
Kuch log ke chuha bahut tang kare hai.

They like to dwell in dirty places.
Era taleitaka na bula ena vanua duka.
Chuha ke maila jagah me ghumo accha lage.



Ants



Ants are tiny crawling insects.
Era manumanu lalai na qasikalolo.
Chuti chota renge wala kirwa hai.

Lesson 14 Crawling Animals

Activity 1

Animal Habitat

Match the crawling animal with its living habitat.

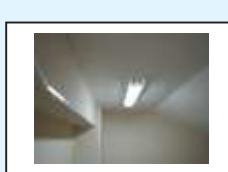
1)



2)



3)



a)



ant/chuti

b)



moko/bistuiya

c)



crab/kekra

Activity 2

Group Work

Divide students into groups and ask them to talk about 2 crawling animals in two sentences using either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

15

Manumanu vuka/Chidiya/ Birds



Outcome

At the end of the lesson students will be able to recognise and name the different types and features of birds.

Revision

English	Vosa Vakaviti	Fiji Hindi
owl	lulu	ullu
heron	belo	bagula
hen	tinanitoa	murgi
rooster	tamanitoa	murga
duck	ga	battak
mynah	maina	maina
pigeon	ruve	kabutar
bat	beka	gadur
parrot	kula/koki	parrot/tota
dove	soqe	dove

Names of Birds	Features	Pictures
parrot/koki/tota	<ul style="list-style-type: none"> Can talk. E rawa ni vosa. Baat kare sake. Different colours. Dui rokaroka. Different colour ke hai 	
heron/belo/bagula	<ul style="list-style-type: none"> Has long neck. E domo balavu. lamba gatai hai Long thin legs. Lila balavu na yavana. Patra lamba godh hai. 	

Lesson 15 Birds

duck/ga/battak	<ul style="list-style-type: none"> • Webbed feet. Yava raba Chakla godh hai • Flat beak Gusu raba Chakla choch hai 	
owl/lulu/ullu	<ul style="list-style-type: none"> • White in colour E roka vulavula Ujjar hai • Large eyes Yaloka ni mata levu Bada aakhi hai 	
bat/beka/gedur	<ul style="list-style-type: none"> • Black in colour E loaloa na rokana Kariya hai • Large eyes Yaloka ni mata levu Bada aakhi hai 	

Activity 1

Cross Word Puzzle

Colour each correct word in the crossword using the following words given in the list.

lulu tota toa gedur kula ullu

u	t	k	l	u	l	u
l	t	o	u	t	l	l
t	o	t	a	l	o	g
g	e	d	u	r	a	a

Activity 2

Matching

Match list List A with List B

List A

1. **koki/tota**

2. **lulu/ullu**

3. **ga/battak**

4. **belo/bagula**

List B



Lesson 15 Birds

Activity 3

Fill in the blanks

Fill in the blanks using the words given below

murgi gedur battak bebe tamanitoa ga

1.	ullu	gedur
2.		tetlee
3.	tinanitoa	
4.		murga
5.	beka	

Outcome

16

Veivanua/Jagha/Places



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify and name special places and use them correctly in a sentence.

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
chemist	kemesi	chemist
church	valenilotu	church
school	koronivuli	school
shop	sitoa	dukaan
village	koro	gao
restaurant	valenikana	restaurant
hotel	otela	hotel
hospital	valenibula	aspatal
classroom	valenivuli	classroom

places/vanua/jagah	Sentence
school	This is my school. Qo na noqu koronivuli. E humaar school hai.
store	This is a shop. Qo na sitoa. E dukaan hai.
hospital	This is a hospital. Qo na valenibula. E aspatal hai.
house	This is my house. Qo na noqu vale. E humaar ghar hai.
chemist	This is a chemist. Qo na kemesi. E chemist hai

Lesson 16 Places



Dialogue between students

Teacher: O lako i vei Mere? Tum kaha jata hai Mere?

Student: Au lako i na koronivuli/valenilotu/koro/sitoa. Hum school/church/gaao/dukhaan jata hai.

Activity 1

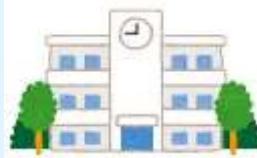
True or False

Write True or False in the blank space provided.

1.



2.



Qo na sitoa. / E chemist hai. _____

Qo na valenibula. / E aspatal hai. _____

3.



Qo na koronivuli. / E school hai. _____

4.



Qo na vale. / E ghar hai. _____

Activity 2

Dialogue

Students to work in pairs. One to ask the question while the other to respond.

Example:

Student 1: O lako i vei? Tum kaha jata hai?

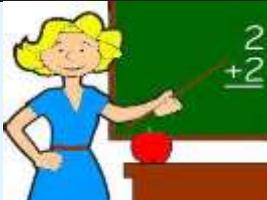
Student 2: Au lako i _____. Hum _____ jata hai.

(Change the name of places they have learnt as they converse)

Activity 3

Matching

Match the professions with their correct work places.

1		A	
2		B	
3		C	
4		D	

17

Dusidusi/Direction/ Direction



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to give directions when giving instructions in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi	Signs
front	i liu	aage	
back	i muri	piche	
down	i ra	niche	
up	i cake	upar	
left	mawi	left	
right	matau	right	

Sentences

Let's look at this sentence with the word **front**.

- | | | |
|------------------------|-------------------|-----------------|
| Go to the front Atesh. | Lako i liu Atesh. | Aage jao Atesh. |
| Go to the front Jope. | Lako i liu Jope. | Aage jao Jope. |
| Go to the front Akisi. | Lako i liu Akisi. | Aage jao Akisi. |

Lesson 17 Direction

Now look at this sentence.

Come Atesh! Sit at the back. Mai Atesh! dabe i muri. Aao Atesh! piche baitho.
Look up Atesh. Rai cake Atesh. Upar dekho Atesh.
Look up Jope. Rai cake Jope. Upar Dekho Jope.
Look up Akisi. Rai cake Akisi. Upar dekho Akisi.

Look down Atesh. Rai sobu Atesh niche dekho Atesh.
Look down Jope. Rai sobu Jope niche dekho Jope.
Look down Akisi. Rai sobu Akisi niche dekho Akisi.
Do you want to look up Atesh? O via rai cake Atesh? Tum mangta upar dekhe Atesh?

(Repeat the same sentences by changing the names of the students.)

Now let's study these simple sentences.

This is the door. Qo na katuba. E door hai.
This door is very small. Sa rui ka lailai na katuba qo. E door bahut chota hai.
This door is very big. Sa rui ka levu na katuba qo. E door bahut bada hai.
Open the door Sera. Sera, dolava na katuba. Door kholo Sera.

(Repeat the same drill by changing the names of the students.)

Close the door Mere. Mere, sogota na katuba. Door band karo Mere.

(Repeat the same drill by changing the names of the students.)

Go outside Atesh. Lako i tuba Atesh. Bahire jao Atesh.

(Repeat the same drill by changing the names of the students.)

Come inside Atesh. Lako mai i loma Atesh. Bhitar aao Atesh

(Repeat the same drill by changing the names of the students.)

Sit closer to me Rita. Mai dabe iyasaqu Rita. Humaar paas baitho Rita.

(Repeat the same drill by changing the names of the students.)

Your house is far from mine. E veiyawaki na nodaru vale. Tumaar ghar humaar ghar se dur hai.

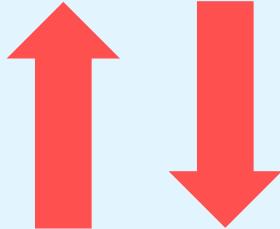
Lesson 17 Direction

(Repeat the same drill by changing the names of the students.)

Activity 1

Follow the Directions

Teacher gives instructions while students will follow the directions.



up/i cake/upar down/i ra/niche



right/matau



left/mawi

Activity 2

Fill in the blanks

Use the directional words such as left, right, up, down, forward, backward in either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

flying birds		pushing wheelbarrow	
roots		reversing a car	
sun		digging	
a boy running on the track		a girl lifting her right hand	
a man pointing left		cow's tail	

18

Na iyayanimoce/Beddings/ Beddings



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to name the various bedding items.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
pillow	ilokoloko	takia
pillow case	waqanilokoloko	takia ke khol/pillow case
blanket	tutuvi	kammar
bed	idavodavo	khatiya
bed sheet	ubinidavodavo/ siti	chaddar/ bedsheet

Sentences

- Put the pillow in the pillowcase. Vakawaqana na ilokoloko. Takia ke khol mey takia baro.
- Tidy the bed Tomasi. Samaka na idavodavo Tomasi. Khatiya tidy karo Tomasi.
- Jone, please bring the bed sheet. Jone, kerekere mo kauta mai na ubinidavodavo/siti. Jone chaddar/bedsheet lao please.
- Cover yourself with the blanket, Anita. Mo vakaitutuvi Anita. Kammar odh lo Anita.

Activity 1

True/False

Write true or false for the following.

idavodavo	-	takia ke khol	
ilokoloko	-	takia	
iwaqa ni lokoloko	-	khatiya	
ubi ni davodavo	-	kammar	

Lesson 18 Beddings

Activity 2 Matching

Match the words in List A with List B

List A

takia ke khol

chaddar

khatiya

kammar

takia

List B

ilokoloko

tutuvi

waqanilokoloko

idavodavo

ubinidavodavo

Activity 3

Group Activity

Fill in the missing letters.

1. pillow	ilo__lo __	ta_i_a
2. pillow case	waqa__ lo__ lo__	takia ke k__ l__
3. blanket	tu__ vi	k__ ma__
4. bed	ida__ da__	kh__ i_a
5. bed sheets	iubinida__ da__	_ a d_a_
6. mosquito net	ta_na__	m_sa_i

19

Draki/Mausam/ Weather



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify and name different weather conditions in Fiji.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
storm	cava	tufaan
flood	waluvu	baadh
hurricane	cagilaba	tufaan
tsunami	ua loka/ sunami	tsunami
sunny day	siga vinaka	ghaam nikla
rainy day	draki ucauca	paani barse
windy day	cagicagi	hawa chale
cloudy day	rugurugua	badri hai
earthquake	uneune	dharti hile

Sentences

1. Cyclone Winston was very strong. E cagilaba kaukauwa o Winston. Winston bahut strong raha.
2. Today is a windy day. E cagicagi na siga nikua. Aaj bahut hawa chale hai.
3. Yesterday was a sunny day. E draki vinaka nanoa. Kal ghaam nikla raha.
4. Monday was a cloudy day. E a siga rugurugua na Moniti. Sommar ke din badri raha.
5. Friday was a rainy day. E a tau na uca ena siga Vakaraubuka. Sukh ke paani barsat raha.

Activity 1

Oral Discussion

Students to talk about the different weather conditions in either Vosa Vaka Viti or Fiji Hindi.

Activity 2

True or False

Study the picture and write true or false.

a.)



siga vinaka/ghaam nikla

b.)



siga cagicagi/hawa chale

c.)



siga rugurugua/badri hai

d.)



waluvu/baadh

Activity 3

20

Vunikau/Pedh/ Trees



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to recognise, name different types of trees and use it in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
coconut tree	vuniniu	nariyal ke pedh
breadfruit tree	vuniuto	uto ke pedh
guava tree	vuniquwawa	amrud ke pedh
banana tree	vunijaina	kera ke pedh
mango tree	vunimaqo	aam ke pedh
pawpaw tree	vuniweleti	papita ke pedh
frangipani tree	vunibua	frangipani ke pedh
lemon tree	vunimoli	nabbu ke pedh

Sentences

1. There are a lot of coconut trees in Fiji.
E levu na vuniniu e Viti. Fiji mey bahut jada nariyal ke pedh hai.
2. I have a breadfruit tree beside my house.
E tiko e dua na vuniuto e yasa ni noqu vale. Humaar ghar ke bagal mey uto ke pedh hai.
3. Lemon trees have thorns.
Na vunimoli e vakavotona. Nabbu ke pedh mey bahut kaata rahe hai.
4. I like to sit under the mango tree.
Au taleitaka na dabe e ruku ni vunimaqo. Humme aam ke pedh ke niche baitho acha lage hai.

Lesson 20 Trees

Activity 1

Drawing

Draw three trees and write the correct names in either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.



Activity 2

Show and Tell

Students to bring a picture of a tree and describe it in 3 - 4 sentences, using either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

21

Veitikiniyago/Body Parts/ Parts of the Body

Outcome



At the end of this lesson, students should be able to identify and name different body parts correctly and use it in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
hair	drauniulu	baar
eye	mata	aakhi
ear	daliga	kaan
nose	ucu	naak
mouth	gusu	muh
teeth	bati	daath
neck	domo	gatai
knees	duru	gathi
toes	qaqaloniyava	angutha
leg	yava	godh
hand	liga	haath
fingers	qaqaloniliga	ungli
shoulder	taba	kandha
hand	liga	haat
chest	sere/mabu	chaati
stomach	kete	peth
leg	yava	godh

Sentences

Teacher: I have long hair.

E balavu na drauniuluqu. Humaar baar lamba hai.

long - balavu - lamba

Teacher: I have two eyes.

E rua na mataqu. Humaar paas dui aakhi hai.

Lesson 21 Parts of the Body

Teacher: My ears are clean. E savasava na daligaqu. Humaar kaan safai hai.

clean – savasava - safai

Teacher: I have ten fingers. E tini na qaqalo ni ligau. Humaar paas das ungli hai.

Teacher: My legs are dirty. E duka na yavaqu. Humaar godh maila hai.

dirty – duka - maila

Activity 1

Action Song

Head shoulders knees and toes

Knees and toes (repeat 2x)

Head shoulders knees and toes

Eyes ears mouth and nose

Uluqu tabaqu duruqu yavaqu

Duruqu yavaqu (repeat 2x)

Uluqu tabaqu duruqu yavaqu

Mataqu daligaqu gusuqu ucuqu.

Moodh kandha gathi aur angutha

Moodh kandha (repeat 2x)

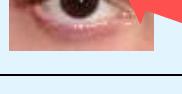
Moodh kandha gathi aur angutha

Aakhi kaan muh aur naak.

Activity 2

Oral Discussion

Name the given pictures in Vosa VakaViti and Fiji Hindi.

ear		arm	
eye		teeth	
mouth		leg	
nose		hand	
hair		face	
lips		elbow	
finger		knee	
foot		neck	
head		eyebrow	

22

Cakacaka/Kaam/ Professions



Outcome

At the end of this lesson students should be able to recognise and name different professions, their work places and use them in a sentence.

Revision

Professions	Work places
nurse - nasi - nurse	hospital - valenibula - aspatal
doctor - vuniwai - doctor	hospital - valenibula - aspatal
teacher - qasenivuli - teacher	school - koronivuli - school
fisherman - dauqoli - fisherman	sea - waitui - samundar
farmer - dauteitei - kisaan	farm - teitei - khet
police – ovisa - police	police station - siteseni ni ovisa- police station
carpenter - matai - carpenter	construction site - vanua ni tara vale - construction site
pilot - pailate - pilot	aeroplane - waqavuka - aeroplane
fireman - daunibokobuka - fireman	fire station - siteseni ni bokobuka - fire station
shopkeeper - dauvololilitaki - dukaandaar	shop - sitoa - shopkeeper

Sentences

A nurse works in the hospital. E cakacaka e valenibula na nasi. Nurse aspatal mey kaam kare hai.
A teacher works in school. E cakacaka e koronivuli na qasenivuli. Teacher school mey kaam kare hai.

Practice: Use the names of professions and their places of work given in the table to replace the underlined professions and places of work in the above sentences.

Activity 1

Matching

Match list A with List B

List A

1. nasi _____
2. vuniwai _____
3. qasenivuli _____
4. ovisa _____

List B

- A. teacher
- B. police
- C. nurse
- D. doctor

Activity 2

Labelling

Label the pictures given below with the correct professions.

1.



2.



3.



4.



23

Na iYaya ni Valenikuro/Handi-Bartan/Kitchen Utensils



Outcome

At the end of this lesson students will be able to identify and name some kitchen utensils appropriately.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
knife	isele	churi
bowl	boulu	piala
cup	bilo	cup
kettle	kuroniti	ketali
spoon	sepuni/itaki	spoon
jug	joke	jug
pot	kuro	handi
plate	veleti	plate

Sentences

- I want a knife. Au vinakata edua na isele. Hum churi mangta hai.
- I want to drink tea in a bowl, not in a cup. Au via gunu ti ena boulu ka sega e na bilo.
Hum piala mey cha piye mangta hai, cup mey nahi.
- Tea is in the kettle. Na ti e sa tiko i loma ni kuroniti. Cha ketali mey hai.
- Mix sugar with the spoon. Ulia na suka ena sepuni. Spoon se chini milao.
- Bring water in a jug. Kauta mai na wai ena joke. Jug mey paani lao.
- I need a big pot to cook the rice. Au vinakata edua na kuro levu me saqa kina na raisi.
Hum bhaat pakae ke liye bada handi mangta hai.
- I want a plate Mereoni. Au vinakata edua na veleti Mereoni. Hum ek plate mangta hai, Mereoni.

Activity 1

Matching

Match List A with List B

List A

1. **isele**/churi _____
2. **kuro**/handi _____
3. **kuroniti**/ketli _____
4. **sevuni**/chimmach _____

List B

- A. kettle
- B. spoon
- C. knife
- D. pot

Activity 2

Guess my card

Teachers need to prepare the flash cards using pictures of kitchen utensils. One child will describe the picture and others will guess the utensil.

Activity 3

Complete the word

Fill in the blanks with correct letter to complete the word given below.

knife	is _ e	ch _ _ i
spoon	s _ pun _	chi _ _ a _ h
pot	k _ r _	h _ n _ _
bowl	bo _ l _	b _ w _

24

Na iYaya ni Vakatagi/ Saaj-Baaj/Musical Instruments



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to name the musical instrument using Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
dholak	dholak	dhol/dholak
lali	lali	lali
harmonium	harmonium	baaja/ harmunia
tabla	tabla	tabla
flute	bitunivakatagi	baasuri
guitar	qita	guitar
tambourine	tibereli	shaker

Sentences

Ramu: Let's play harmonium, Raju. Raju, daru taba harmonium. Raju, chalo baja baje.

Raju: Sorry, I don't know how to play piano. I can only play guitar.

Vosoti au, au sega ni kila na taba harmonium. Au kila ga na qiri qita.

Sorry, hum piano baje nahi janta hai. Hum khali guitar baje sakta hai.

Suresh: I will play tambourine. Au na kurea na tibereli. Hum shaker bajaega aur sange bhajan bhi gaega

Raju: Thank you everyone let's start singing. Vinaka, meda sa lagasere mada. Sabke dhaneyvaad, chalo gaana gaai jaye.

Activity

Group Work

Collect the pictures of musical instrument and to write the names in the Vosa VakaViti or Fiji Hindi in their exercise books.

Activity 2

25

iTuvaki ni Yalo/Feelings/ Feelings



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify the terms used to describe various moods or feelings and use it in a sentence or phrase.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
happy	marau	khushi
sad	rarawa	udas/sad
confuse	veilecayaki	confuse
angry	cudru	gussa
worry	lomaleqa	soch/worry
satisfied	yalovakacegu	satisfied/right
doubt	vakatitiqa	nai sochta/doubt
confident	yalodei	himmat/confident
scared	rere	dar
courageous	yalo qaqqa	courageous

Sentences

1. I was happy with my exam marks.

Au marautaka na noqu maka ni veitarogi. Hum apan exam marks se khushi raha.

2. I was sad when my rooster died.

Au a rarawa ni sa mate na noqu tamanitoa. Humme bahut soch laga jab hummar murga mara.

3. I was scared when the dog chased me.

Au a rere ni sa cemuri au na koli. Humme jab kutta daurais toh hum dar gaya.

4. My father was angry with me for not listening.

A cudruvi au o tamaqu niu a sega ni vakarorogo. Humaar papa gussa mey raha ki hum uske baat nai suna hai.

Lesson 25 Feelings

5. I was worried when I lost my money.

Au a lomaleqa ni sa yali na noqu ilavo. Humme soch laga jab humaar paisa heraa gae.

6. I doubt it will rain today.

Au vakatitiqa ni na tau na uca nikua. Hum nai sochta aaj paani barsi.

Activity 1

Fill in the blanks

Choose one word to fill in the blanks.

khushi rarawa marau paani yalovakacegu

1. E _____ o Jone ni a voli edua na nona basikeli vou.

2. Humme aapan exam mark dekh ke _____ laga.

3. A _____ o Tomasi ni sa mate na nona koli.

4. Hum nai sochta aaj _____ barsi.

5. E _____ o nau ni sa sava oti na isulu.

Activity 2

Confusing Pairs

Choose and underline the correct word given in the bracket.

1. E (**cudru / marau**) o Jone ni butakoci na nona sede.

2. Humaar papa (**khushi / gussa**) mey raha ki hum uske baat nai suna hai.

3. E (**lomaleqa / vakatitiqa**) o Samu ni sa tau tiko na uca.

4. Humme (**soch / satisfied**) laga jab hammar paisa herae gae.

5. Au (**vakatitiqa / lomaleqa**) ni na cila na siga ni mataka.

Activity 3

Role Play

Students to act out a scenario on the following feelings.

marau /khushi rarawa/udaas cudru/gussa gussaguss

26

Vosa Cakacaka/Action Words/ Action Words



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify the different action words (verbs) and use it in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
run	cici	dauro
dance	danisi	nacho
eat	kana	khao
drink	gunu	piyo
walk	taubale	chalo
sit	dabe	baitho
cry	tagi	ro
write	volavola	likho
sleep	moce	suto
cleaning	sasamaki	safai
hop	kiso	kudo
jump	lade	kudo/jump
crawl	qasi	bakaiya

Sentences

1. Jone is running. E cici tiko o Jone. Jone daure hai.
2. I want to eat fish and dalo. Au via kana ika kei na dalo. Hum mangta machri aur dalo khae.
3. My mother is a good dancer. E matai na danisi o mother. Humaar mommy acha naache hai.
4. I like to drink water. Au taleitaka na gunu wai. Humme paani piyo acha lage hai.
5. The baby is crying. E tagi tiko na gone. Baby roe hai.
6. My father is cleaning our compound. E sasamaki tiko o tamaqu e yasanivale. Humaar papa compound ke safai kare hai.

Lesson 26 Action Words

Activity 1

Oral Work

Teacher calls out the action. Students demonstrate and describe the action in a sentence while acting it.

Example.

Teacher: Walk/run/dance/swim etc.

Students: I'm walking/running/dancing/swimming etc.

Activity 2

Fill in the blanks

Choose the correct following word to fill in the blanks.

paani volavola moce khae gunu

1. E da dau _____ ena bogi.
2. Humme _____ piyo acha lage hai.
3. E da dau _____ ena peni.
4. Hum machri aur dalo _____ mangta hai.
5. E _____ vinaka na wanimoli.

27

Na iTovo/Chal chalan/ Behavior



Outcome

At the end of this lesson, students will be able to identify, name the different behaviours and use them in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
obey	talairawarawa	kaeda
love	loloma	pyar
respect	vakarokoroko	ijjat/respect
care	veikauaitaki	care
listen	vakarorogo	suno
share	veiwasei	share
working together	cakacaka vata	sange kaam karo
honest	dina	saccha/honest
quiet	galu	chup/quiet
forgiveness	veivosoti	maafi/forgive
patience	yalomalua	dhiraj/patience
humble	yalomalumalumu	dayalu
considerate	dauveinanumi	considetare

Sentences

- Maria is an obedient child. E gone talairawarawa o Maria. Maria bahut kaeda wali ladkhi hai.
- We need to love one another. E dodonu meda dau veilomani. Hum log ke ek dusre se pyar kare ke chahi.
- Kevin always listen to his teacher. E dauvakarorogo vei qasenivuli o Kevin. Kevin hardam apan teacher ke baat sune hai.
- Be considerate. Me da dauveinanumi. Sabtime considerate raho.

Lesson 27 Behavior

5. We need to work together. E dodonu meda cakacaka vata. Hum log ke sange kaam kare ke chahi.

6. Mere is an honest girl. E gone daudina o Mere. Mere ek honest ladkhi hai.

7. Please, forgive me Tevita. Kerea, mo vosoti au Tevita. Please, humme maaf kar do Tevita.

Polite words

please	kerekere	please
thank you	vinaka	dhanyvaad/thank you
excuse me	tulou	excuse me
may i	au kerea	ji mey/kya mey
forgive me	(ni) vosoti au	maaf karna

Activity 1

Fill in the blanks

Use the words in the box to fill in the blanks.

sange, dauvakarorogo, talairawarawa, maaf, loloma

1. Mo _____ vei qasenivuli.
2. Please, humme _____ kar do Tevita.
3. E itovo vinaka na _____.
4. Sab log ke _____ kaam kare ke chahi.
5. E gone dau _____ loloma o Marica.

Activity 2

Labelling

Label the correct behavior to the pictures below.





Activity 3

Matching

Match List A to List B.

List A

- 1. care _____
- 2. share _____
- 3. working together _____
- 4. honesty _____
- 5. love _____

List B

- a. sach
- b. *yalo loloma*/pyar
- c. *veiwasei*
- d. *cakacakavata/ sange kaam karna*
- e. *veikauaitaki*

28

Na iYaya ni Teitei/Gardening Tools/Gardening Tools



Outcome

At the end of this lesson students should be able to identify, name the different gardening tools and use them in a sentence.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
cane knife	iselekava/selelevu	churi
axe	matau	tanga
spade	isivi	sabbal/spade
digging fork	mataiva	fork
watering can	taqenisuisui	watering can
brushcutter	kotinico	brushcutter
wheelbarrow	bara	wheelbarrow
rake	reki	rake
hoe	kutari	kudari

Cane knives

Cane Knives are useful. E yaga na iselekava/selelevu. Ganna kaate waala churi useful hai.
It can be used for cutting grass. E vakayagataki me wereci kina na co. Usse grass kaate sako.



Axe

An axe is useful. E yaga na matau. Tanga kaamil hai
It can be used for chopping firewood. E kola kina na buka. Usse lakdi kaate sako.



Lesson 28 Gardening Tools

Spade

A spade is useful. E yaga na isivi. Sabbal useful hai.
It can be used for digging a pit. E keli kina na qara. Use gaddha khode sako.



Digging fork

A digging fork is useful. E yaga na mataiva. Gaddha kode wala fork useful hai.
It can be used for digging. E vakayagataki ena cukicuki. Usse gaddha khode sako.



Activity 1

Who am I?

Describe a gardening tool and students to guess the names of the tools in either Vosa Vakaviti or Fiji Hindi.

Activity 2

Fill in the blanks

Fill in the blanks with the correct words in the spaces given below.

matau, useful mataiva churi isivi

1. Na _____ e vakayagataki ena cukicuki.
2. Tanga _____ hai.
3. E keli na qara ena _____.
4. E kola na buka ena _____.
5. Ganna kaate waala _____ useful hai.

Activity 3

Draw, Name and Colour

Draw, name three garderning tools and label them in Vosa Vaka-Viti or Fiji Hindi.

29

Kakana Voli/Sauda/ Food Items



Outcome

At the end of the lesson students will be able to identify and name the different basic food items in Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
sugar	suka	chini
salt	masima	nimak
rice	raisi	chaur
flour	falawa	aata
biscuit	bisikete	biscuit
tea leaves	ti	cha-patti
milk	sucu	doodh
cooking oil	waiwai	tel

Sentences

Leba: Where are you going, Lata? O lako i vei, Lata? Tum kaha jata hai, Lata?

Lata: I am going to the shop.
Au lako i na sitoa.
Hum dukaan jata hai.

shop - sitoa -dukaan

Leba: What are you going to buy? Na cava o lai volia? Tum konchi kharide jata hai?

Lata: I'm going to buy a packet of biscuit, milk and sugar. Au lai volia e dua na pakete bisikete, sucu kei na suka. Hum ek packet biscuit, doodh aur chini kharide jata hai.

Leba: Oh! wait, let me come with you. Oi! wawa, me daru lako vata yani.
Acha! ruko, hum bhi tumaar sange ata hai.

Lata: What are you going to buy? Na cava o na volia? Tum konchi kharide jata hai ?

Leba: I'll buy rice and flour. Au na voli raisi kei na valawa. Hum chaur aur aata kharidega.

Activity 1

Naming

Collect pictures of the basic food items, paste and label in either Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Activity 2

Word Race

Divide the students into two groups. Display the pictures of food items on the board. The names of the items to be written on the flash cards and placed on the floor. The teacher will point at a picture and ask a member from each group to look for a name that matches with a picture.

30

Kakana Dina/Root Crops/ Root Crops



Outcome

At the end of the lesson students will be able to identify and name the different root crops using Vosa VakaViti or Fiji Hindi.

Revision

English	Vosa VakaViti	Fiji Hindi
cassava	tavioka	kasera
taro	dalo	dalo
sweet potato	kumala	kumala
yam	uvi	chikau

Sentences

Jale: Where are you going, Raju?

O lako i vei, Raju?

Tum kaha jata hai, Raju?

Raju: I'm going to buy a bundle of dalo from the market.

Au lai volia e dua na ivesu dalo i na makete.

Hum market se ek bundle dalo kharide jata hai.

Jale: Can you find other food crops that are sold in the market?

O rawa ni raica e so tale na kakana dina era volitaki tu ena makete?

Tumme koi aur root crops maket mey bechate mila ?

Raju: Yes, I can also see cassava, sweet potatoes, and yams being sold in the market.

Io, au rawa tale ga ni raica na tavioka, kumala kei na uvi nira volitaki tu ena makete.

Ha, hum kasera, kumala aur ubi bhi market mey bechate dekha hai .

Jale: Thank you Raju. I'm going to buy sweet potatoes for our dinner.

Vinaka Raju. Au sa na lai voli kumala me keitou ivakayakavi.

Dhanyvaad Raju, hum jata dinner ke liye kumala kharide.

Activity 1

Drawing

Draw your favourite root crop and name it.



Activity 2

Matching

Match list A with List B

List A

1. kumala
2. tavioka
3. uvi
4. dalo
5. tivoli

List B

- A. chikau
- B. dalo
- C. kasera
- D. kumala
- E. ubi

References

1. Agri bazaar. (2020, October 18). Retrieved from <http://www.agribazaar.co/index.php?page=item&id=4972>.
2. Corporate and style. (2017, June 20). Retrieved from <https://corporateandstyle.com/product/mens-long-sleeve-oxford-shirt-white/>.
3. Creative Market. (2020, August 20). Retrieved from <https://creativemarket.com/a454/173244-Ripe-mangoes>.
4. Culture Trip. (2018, April 15). Retrieved from <https://theculturetrip.com/asia/india/articles/everything-to-know-about-the-indian-salutation-namaste/>.
5. Digitaldefynd. (n.d.). Retrieved from <https://digitaldefynd.com/best-color-pencil-drawing-courses/>.
6. Elle. (2018, November 28). Retrieved from <https://www.elle.com/fashion/g28297/red-dresses-iconic/>.
7. Fiji Village. (2017, July 14). Retrieved from <https://fijivillage.com/news/Fiji-to-send-20-volunteer-nurses-to-Tuvalu-this-year-5k2s9r>.
8. Guidelines, B. C. (2019, November Friday). hannah Trayford. Retrieved from <https://www.preloved.co.uk/blog/animals/parrot-care/>.
9. Indiamart. (2020, November 3). Retrieved from <https://www.indiamart.com/proddetail/georgette-saree-with-netted-blouse-21105372697.html>.
10. Kiss clipart. (2019, January 12). Retrieved from [https://www.kissclipart.com/clip-art-clipart-rain-flood-clip-art-znhl4m/](https://www.kissclipart.com/clip-art-clipart-rain-flood-clip-art-znhl4m).
11. Ministry of Education, H. &. (2018). Conversational Vosa VakaViti/ Fiji Hindi. Suva: Ministry of Education, Heritage & Arts.
12. Photos, S. (2020, September). Fruits Photo. Retrieved from <https://www.pexels.com/search/fruits/>.
13. Pinclipart. (2018, april 12). Retrieved from https://www.pinclipart.com/pindetail/hhbhmw_alyssum-calendula-cornflower-delphinium-hollyhock-gardening-clipart/.
14. Twenty20. (2020, July 18). Retrieved from <https://www.twenty20.com/photos/bbf6de63-a153-4ad9-9974-19f8e3c216f1>.

